

Helsingin Työväen Pyöräilijät



V u o s i j u l k a i s u

1929 — 1932

PARTURINLIIKE

Helsinginkatu 21

SUOSITTELEMME URHEILIJOILLE.

Ammattitaitoinen työ - Halvat hinnat!

Omistaa IDA HENELL

Urheiluväki

käykää yksinomaan

Sauna Ahtissa

Stuurenkatu 38

RUOKALA JA KAHVILA

Helsinginkatu 17

SUOSITTELEMME URHEILUVÄELLE.

HUOM.! Hyvä ja ravitseva ruoka!

J. REUNANEN

Virvoitusjuoma Tehdas Toivolan

PUHELIN 72 688

*Hyviksi tunnettuja
virvoitusjuomia suositlemme
urheilijoille*

Ruokala ja Kahvila

PORTHANINKATU 10 - PUHELIN 71 209

Suositlemme
urheilijoille maukasta ravintoa

Kunnioittaen A. SAARINEN

Hugo Bastman Höyrypanimo Oy

*tuotteita suositle-
mme urheiluväelle*



Kellosepäniike

OLLI ALKUA

SUOSITELLAAN!

Ruokala ja Kahvila

KAARLONKATU 13

SUOSITTELEMME
URHEILIJOILLE!

Ruokala ja Kahvila

VALLI

Stuurenkatu 31

Suosittellemme
Urheilijoille



Seuran jäseniä Tikkurilassa.



Seuran Työvaliokunta.



Seuran maja Tikkurilassa.



Seuran palkintokokoelmat 1931.

Pyöräilystä.

Pyöräilyurheilun kehitys on kylläkin riippuvainen kilpapyöräilyn kehityksestä. Useat seurat panevatkin suuren arvon kilpapyöräilyn eteenpäin viemiseksi. Meillä Työläispyöräilyseurassa on otettu kilpapyöräilyn rinnalle myös n.s. retkipyöräily, jolla on se etu, että siten saadaan laajemmat nuorisojoukot mukaan pyöräilyurheilua harrastamaan.

Se joka haluaa pyöräilyurheilua eteenpäin viedä, täytyy panna mitä tarkinta huomiota kilpapyöräilyn harjoittamiselle. Täten ovat yleensä eteenpäin pyrkivät pyöräilyseurat ottaneet pätehtäväkseen kilpapyöräilyn.

Mutta alituinen kilpaileminen samoilla määrätyillä maanteilla tai radoilla ja määrätyillä tunneilla, ei opeta pyöräilijälle

eikä yleensä pyöräilyurheilijalle, todellista pyöräilytaitoa, eikä pyöränsä ohjaamista kaikissa tilanteissa ja vaikeassa maastossa liikkeessa. Käytännölliset pyöräilijän tiedot ja taidot sekä seuransa asiat jäävät useasti vain sivuseikoiksi tai melkein vieraiksi.

Siis pyöräilyurheilulla tulee olla myös muitakin tehtäviä, kuin pelkästään kehittää huippukykyjä pyöräilyssä. Siihen meil-

lä työläisseuroissa ei ole varaa, vaan meidän tehtävänä on ennen kaikkea muodostaa pyöräilystä sellainen ala, että siihen saadaan laajat nuorisoujoukot mukaan.

Vain sillä edellytyksellä, että nuoriso ottaa omaksi asiakseen pyöräilyurheilun eteenpäinviemisen, pyöräilyurheilu voi tässä maassa nousta sille kuuluvaan arvoon.

Artturi Paasonen.

H:gin Työväen Pyöräilijäin päätöksen mukaan

Ne jäsenet jotka rikkovat seuran sääntöjen 12 pykälän 3 kohtaa jossa sanotaan, jos jäsen esiintyy seuran arvoa alentavasti. Esiintymällä seuran juhlatilaisuuksissa, kokouksissa tai muissa tapauksissa joilla on yhteyttä seuraan, *juopuneena* tai tava-

taan hallussa *väkijuomia* tai esiintyy *häiritsevästi* erotetaan seurasta.

Tätä asianomaiset jäsenet noudattakoon.

Helsingissä 25. 2. 1932.

Johtokunta.



KYLPYLÄ KIVI

Urheiluväen erikoisesti suosima sauna
ALEKSIS KIVENKATU 26 - PUH. 71 963

Kallion koneellinen Pukuprässäämö

Helsinginkatu 20. Puh. 73 401
Suosittelemme urheilijoille

HUOM.! Prässätään myös odotettaessa!

Ruokala ja Kahvila

SUVANNONTIE n:o 9

Suositlemme urheilijoille maukasta ravintoa sekä virvokkeita

Kunnioittaen L. LEHTINEN

Yleisesti tunnettuja raha-automaatteja

suosittelemme edelleenkin edullisilla ehdoilla. Korjauksia suoritetaan kohtuullisella hinnalla.

HUOM.! NOPEA TOIMITUS!

T. Laakso

Vaasank. 23. D 18.

Kallion Kukkakauppa ja Sitomo

HELSINGINKATU 20 - PUHELIN 71 863

"Kukat

Kauniit

Kalliosta"

Lasi 5: — Vieteri 20: — Puhdistus 40: —

y.m. korjaukset tehdään huolellisesti.
HUOM.! Pöytähopeat myymme vielä entisillä hinnoilla! HUOM.!

KELLOSEPÄNLIIKE PORTHANINKATU 5

CASTRENINKATU 10 - PUH. 73 571

KAARLONKATU 15 - PUH. 71 482

Kirja- ja Paperikaupat

Kunnioittaen K. TOIVONEN

RUOKALA JA KAHVILA

Helsingin- ja Kaarlonkadun kulma.
Helsingink. 20 - Kaarlonk. 15 - Puh. 73 056

SUOSITELLAAN!

Tarjoillaan erittäin maukasta ruokaa, kahvia, voileipiä y.m.
HUOM.! Tilaukset kannetaan kotiin huolellisesti ja nopeasti

TUL

Tilaa

Lue

Helsingin Työväen Pyöräilijäin
Johtokunta v. 1931

Artturi Paasonen, johtaja.

L. Podschivalow, varajohtaja

O. Sandström, sihteeri

L. Podschivalow

O. Lindeman

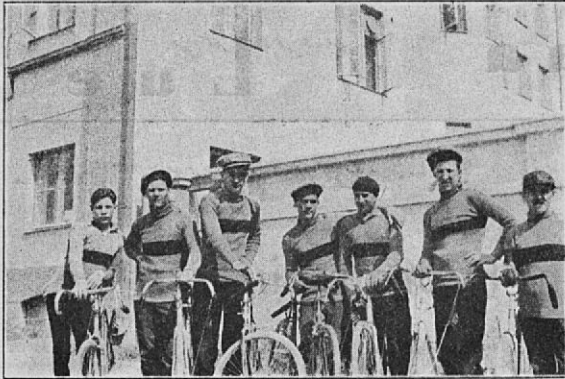
Y. Karttunen

A. Forsman

V. Aaltonen

E. Lindevall

Toivo Porttila



Kilpailuun lähdössä.



Mainostusajon lähdössä.



Hakkilassa vierailemassa.



Jäseniä Majalla.

KUVALAATTOJA



tarvinessanne kääntykää luottamuksella puoleemme. Valmistamme niitä nopeasti, hyvin ja halvoilla hinnoilla

HELSINKI - 4 LINJA 8 - PUHELIN 73 863

Helsingin Työväen Pyöräilijäin

Toimintakertomus v:ltä 1929

Toukokuun 14 p:nä 1929 oli kokoontunut H. T. Y:n talolle joukko pyöräilyurheilun harrastajia ja kilpailijoita, jossa laajan ja perusteellisen keskustelun jälkeen päätettiin perustaa Helsinkiin työväen pyöräilyurheilun elvyttämiseksi pyöräilyseura, jonka nimeksi hyväksyttiin Helsingin Työväen Pyöräilijät. Seuran tarkoituksena on jäsentensä ruumiillisen ja henkisen kehityksen edistäminen urheilupyöräilyn, voimistelun ja järkipärisen ruumiinharjoituksen avulla.

Seuraan liittyi heti perustavassa kokouksessa 25 jäsentä ja on jäsenluku li-

sääntynyt vuoden loppuun mennessä 72:een. Perustavassa kokouksessa valittiin toimikuntaan seuraavat jäsenet: E. Piirala, A. Lehtinen, A. Päivärinta, O. Lindeman, P. Mäkelin ja A. Paasonen, joista Lehtinen erosi 8. 10. 29 ja tilalle valittiin A. Lehtonen. Virkailijoina on toiminut puhj. A. Paasonen, varapuheenjoht. A. Lehtinen ja hänen erottuaan A. Lehtonen, sihteerinä, rahastonhoitajana ja jäsenkirjurina O. Lindeman ja A. Päivärinta, sekä kalustonhoitajana A. Päivärinta. Kilpailutoimikunnassa on johtokunnan edustajana toiminut Lehtinen ja myöhemmin A. Leh-

tonen. Huvitoimikunnassa O. Lindeman ja järjestysvaliokunnassa P. Mäkelin.

Toimikunta on kokoontunut 9 kertaa käsitellen seuran sisäisiä asioita, joista on 40 § merkintää pöytäkirjassa.

Seuralla on myös ollut kilpailu- ja huvitoimikunnat, joiden toimintakertomukset seuraa oheisena.

Seura on järjestänyt 7. 7. 29 ensimmäiset jäsentenväliset kilpailunsa, joissa oli osanottajia 17 kilpailijaa ja toisena järjesti 18. 8. 29 Helsingin piirin piirimestaruuskilpailut pyöräilyssä, joissa oli osanottajia 3:sta seurasta 6 kilpailijaa ja seurastamme 22 kilpailijaa.

Seuramme jäsenistä on osallistunut kesän aikana Tampereen Veikot kilpailuihin P. Mäkelin, A. Päivärinta ja Grönroos, T. U. L:n mestaruuskilpailuihin P. Mäkelin, P. Alfing ja Malin Kouvolassa ja Enson Pyrinnön kilpailuihin Eloranta sekä Jyryn kilpailuihin P. Mäkelin, E. Piirala, L. Podschivaloff, R. Mieho, T. Virtanen, K. Pohjonen, T. Alfing, T. Alhonen, Y. Karttunen, E. Virtanen, V. Kosonen ja Grönroos, saavuttaen kilpailuissa useita ensipalkintoja ja mestaruuksia. Samoin seura on jär-

jestänyt joka sunnuntai kesän aikana retkeilyjä Helsingin lähiympäristölle kuten Espooseen, Nurmijärvelle, Tuusulaan, Herttonäsiin ja kaksi vierailua Porvooseen. Retkeilyt ovat sujuneet hyvin ja pysyttäneet jäsenet hyvässä yhteistoiminnassa ja vilkkaassa vuorovaikutuksessa keskenään.

Seura on järjestänyt lisäksi voimistelutilaisuuksia jäsenilleen joka keskiviikko V. ja U.-seura Innon salilla joulukuun alusta alkaen ja voimistelemassa on käynyt ilahduttava määrä jäseniä. Noin 20 aina kerrallaan.

Syksyllä 1. 11. 29 pidetyssä kokouksessa hyväksyttiin seuralle merkki, jonka luonnoksen on laatinut seuran jäsen V. Kosonen ja työn valmistanut Kultala Oy.

Seura liittyi Työväen Urheiluliittoon sekä TUL:n Helsingin piiriin 20 p:nä toukokuuta 1929.

Seuran edustajana TUL:n Helsingin piirikunnan ylimääräisessä kokouksessa 31 p:nä lokakuuta 1929 toiminut O. Lindeman.

TUL:n liittotoimikunta vaati seurastamme erotettavaksi niitä kolmea jäsentä, jotka pääsivät palkinnoille Jyryn suurissa syyskilpailuissa. Mutta, koska nämä jäse-

net olivat seuramme aktiivisempia jäseniä, niin ei seuran marraskuun kokous katsonut voivansa toimeenpanna liittotoimikunnan vaatimusta. Varsinkaan kun nämä jäsenet eivät olleet rikkoneet työläisurheilun periaatteita eivätkä muutenkaan käyttäytyneet sopimattomasti seuraa kohtaan. Sitten liittotoimikunta 31. 12. 29 lähettämässään kirjelmässään ilmoitti eroittaneensa seuramme liitosta, syystä kun seura ei ol-

lut alkanut eroittaa jäseniään mielipiteiden perusteella, mikä olisi ollut vastoin työläisurheilun periaatteitakin. Seurassa vallitseva hyvä toverihenki ja yksimielisyys on pitänyt seuran toiminnan eheänä ja vilkkaana sen ensimmäisellä toimintakaudella. Lähdemme nyt uutta alkamaan ja toivoen entistä ripeämpää toimintaa jäsenistön taholta kiittäen kuluneesta vuodesta.

Toimikunta.

Kertomus Helsingin Työväen Pyöräilijät r.y. toiminnasta vuodelta 1930

Vuosi 1930 on HTP :lle ollut poikkeuksellisen vaikeuksien vuosi. Heti vuoden alussa joutui seura tekemään päätöksensä siitä liittykö se johonkin keskusurheilujärjestöön. Kun se oli edellisen vuoden lopussa erotettu Työväen Urheiluliitosta teki johtokunta seuran kokoukselle ehdotuksen,

että seura ei liity mihinkään järjestöön vaan pysyy itsenäisenä järjestönä. Seuran yleinen kokous hyväksyikin johtokunnan ehdotuksen.

Huvitoimikunta on myöskin joutunut kiusallisiin vaikeuksiin kun poliisilaitoksen taholta kiellettiin iltamien järjestäminen.

Vaikeudet on kuitenkin kunniakkaasti voitettu seurалlemme uskollisten ja uhrautuvien jäsenien ansiosta.

Seurastamme on kuluneen vuoden aikana loikkinut muutamia jäseniä SVUL:ään perustamaansa erikoisseuraan. Tämä ei kuitenkaan ole HTP:tä erikoisemmin heikontanut sillä tilalle on tullut uusia ja toimivimmat jäsenet ovat pysyneet seurалlemme uskollisina.

Kokoukset: Kuluneen vuoden aikana on seuralla ollut 7 yleistä kokousta, joista on 85 § merkintää pöytäkirjoissa. Kokouksissa on käsitelty seuran sisäisiä asioita.

Virkailijat: Vuosikokouksessa valittiin seuran puheenjohtajaksi A. Paasonen ja toimikuntaan vakinaisiksi: L. Podschivaloff, A. Lehtonen, O. Lindeman, V. Kosonen ja T. Ahokas, joista Ahokas jäi jo keväällä pois seurasta ja Lehtonen, Järvinen sekä Mieho syyskesällä. Eronneiden ja tehtävänsä laiminlyöneiden tilalle valitsi yleinen kokous: Karttusen, Sandströmin ja Vahlbergin, jotka ovatkin suorittaneet kiitettävästi heille uskotut tehtävät. Varapuheenjohtajana on toiminut L. Podschivaloff, sihteerinä Lehtonen ja hänen erot-

tuaan Sandström. Rahastonhoitajana Lindeman ja jäsenkirjureina L. Podschivaloff ja Järvinen. Kokouksia on pidetty 12, joista on 89 § merkintää pöytäkirjassa.

Kilpailutoimikunta: Kilpailutoimikunta on kuluneen kesän aikana järjestänyt kilpailuja seuraavsti: toukokuun 18 p:nä jäsentenväliset, joihin osallistui 30 jäsentä, kesäkuun 15 p:nä sarjakilpailut, johon osallistui 27 jäsentä, heinäkuun 13 p:nä Helsinki—Hyvinkää—Helsinki kansalliset pyöräilykilpailut, johon osallistui 19 HTP jäsentä, Kerkkoon Esasta 2, Riihimäen Kontiosta 2 ja Tampereen Veikoista 1 kilpailija. Kilpailuihin lahjoitti G. & B. Helenuksen liike arvokkaan hopeapokaalin kiertopalkinnoksi. Syyskuun 14 p:nä järjestettiin jäsentenväliset pyöräilykilpailut 2 ja 15 km. matkalla, joihin osallistui 7 jäsentä ja syyskuun 21 p:nä sarjakilpailuihin kuuluva 2 km. murtomaajuoksu, johon osallistui 9 jäsentä. Seuran kilpailutoimikuntaan ovat kuuluneet: L. Podschivaloff, A. Paasonen, O. Lindeman, V. Kosonen ja A. Lehtonen. Puheenjohtajana on toiminut Paasonen ja sihteerinä Lehtonen.

Huvitoimikunta: Huvitoimikunta on myöskin kuluneen vuoden aikana ollut erittäin toimintatarmoinen. Kevättalvella järjestettiin Koiton Visan ja Innon kanssa näytäntö ja tanssitilaisuuksia, jotka kaikki ovat onnistuneet erinomaisesti ollen huvitoimikunnan tuottama puhdas voitto Smk. 4,230:85. Huvitoimikuntaan ovat kuuluneet: L. Podschivaloff, Paasonen, Karttunen, Kosonen, Lehtonen, Laitinen, Vahlberg, Vahlsten, Sandström, Lehtinen, Vanhala ja johtokunnasta Lindeman. Puhheenjohtajana on toiminut Podschivaloff, sihteerinä Vahlberg ja rahastonhoitajana Sandström.

Retkeilytoimikunta: Retkeilytoimikunta on suunnitellut ja järjestänyt kuluneen kesän aikana runsaasti retkeilyjä, joihin on osallistunut runsaasti jäseniä. Retkeilyjä on järjestetty joka sunnuntai ja ovat ne ulottuneet Porvooseen ja Hyvinkäälle saakka, joissa sikäläiset toverit ovat järjestäneet erittäin toverilliset vastaanottotilaisuudet. Kuluneen kesän aikana tehdyt retkeilyt osoittivat vakuuttavasti, että retkeilyt ovat hauskipia ja seuratoiminnalle

hyvin tärkeitä toimintamuotoja, joten vastaisuudessakin niihin on entistä enemmän kiinnitettävä huomiota. Retkelytoimikunta jakoi useimmalla retkellä mukanaolleille 3 muistopalkintoa. Toimikuntaan ovat kuuluneet: Lindeman, Forsman, Kosonen, Lehtonen ja Ahonen.

Orkesteritoimikunta: Syyskaudella saatiin HTP:lle oma orkesteri, joka on esiintynyt useissa tilaisuuksissa. Orkesteriin ovat kuuluneet: Virta, Vahlsten, Karttunen, Lindström, Shohin ja Leskinen.

Kuten edelläolevasta ilmene on HTP:n toiminta ankarista vastoinkäymisistä huolimatta ollut loistavaa eteenpäinmenoa. Kaikista ilkeämielisistä häväistyksistä ja vainotoimenpiteistä huolimatta on HTP kuluneenakin vuotena kyntänyt syvimmän vaon pyöräilyurheilun sarkaan. Samoin on HTP toisena toimivuotenaan kyennyt keräämään ympärilleen vankan urheilupiirin, jonka uskollisella avustuksella ja laajan työläisurheiluväen kannatuksella tulee seura voittamaan suurimmatkin vaikeudet kunniakkaasti.

Toimikunta.

Kertomus Helsingin Työväen Pyöräilijät r.y. toiminnasta vuodelta 1931

Helsingin Työväen Pyöräilijöiden toiminta on kuten edelliselläkin vuodella osoittanut noususuuntaa. Tämä siitä huolimatta vaikka taloudellinen asema on sitten viime vuoden huomattavasti huonontunut. Tämä seikka ei tietystikään ole ollut vaikuttamatta seuramme toimintaan. Sillä onhan puolet seuramme jäsenistä työttömänä, joka tieysti on vaikuttanut seuramme raha-asioihin, jäsenmaksujen, iltamatulojen y.m. muodossa. Mutta kaikista taloudellisista vaikeuksista huolimatta on seuramme aktiivinen jäsenistö ollut innolla mukana toiminnassa.

Seuran toiminta on kaikin puolin nousut. Uusia jäseniä on tullut runsaasti. Kesällä seuralle vuokrattu maja oli suurena tekijänä kesätoiminnan vilkastuttamisessa.

Kokoukset: Kuluneen vuoden aikana on seuralla ollut 6 yleistä kokousta, joista on 83 § merkintää pöytäkirjassa. Kokouksis-

sa on käsitelty etupäässä seuran sisäisiä asioita. Kilpailujen järjestämistä sekä toimikuntien uusien jäsenien valitsemista.

Virkailijat: Vuosikokouksessa valittiin seuran puheenjohtajaksi A. Paasonen, ja johtokuntaan vakinaisiksi: O. Sandström, L. Podschivaloff, O. Lindeman, Forsman ja V. Aaltonen sekä Karttunen. Näistä erosi toimestaan syyskesällä Sandström ja Lindeman. Eronneiden tilalle valitsi yleinen kokous T. Porttilan, sekä johtokunnan jäseniksi E. Lindevall'in ja O. Virtasen. Johtokunta ensimmäisessä kokouksessaan valitsi sihteeriksi O. Sandströmin, rahastonhoitajaksi O. Lindemanin, jäsenkirjuriksi L. Podschivaloffin sekä kalustonhoitajaksi Y. Karttusen. Johtokunnan edustajaksi huvitoimikuntaan L. Podschivaloffin, kilpailutoimikuntaan A. Paasonen, retkeilytoimikuntaan ja toiseksi jäsenkirjuriksi V. Aaltosen sekä orkesteritoimikuntaan A. Paasonen.

Kilpailutoimikunta: Kilpailutoimikunta on kuluneen kesän aikana järjestänyt kilpailuja seuraavasti: toukokuun 17 päivänä jäsentenväliset 12 km. ja 8 km. murtomaa pyöräilyä, joihin osallistui 13 jäsentä, kesäkuun 21 päivänä sarjakilpailut matkoilla: Yleinen sarja 100 km., jonka voitti Y. Karttunen. Alokassarja 100 km. ja voitti tämän sarjan A. Timonen. Nuorten sarjan 40 km. voitti R. Lehtinen. Retkipyöräilyn 40 km. sarjan voitti Y. Häkkinen. Heinäkuun 26 päivänä oli Helsinki—Hämeenlinna—Helsinki ajot, johon osallistui 25 osanottajaa. Kolmiottelu suoritettiin syyskesällä majalla ja otti tähän kilpailuun osaa toistakymmentä jäsentä. Murtomaa-juoksukilpailut järjestettiin syksyllä Vallilan Näyttämön luona ja otti tähän osaa 15 jäsentä. Kilpailutoimikuntaan kuuluivat: O. Lindeman, Y. Karttunen, L. Podschivaloff, A. Paasonen ja T. Porttila.

Huvitoimikunta: Huvitoimikuntaan ovat kuuluneet: L. Podschivaloff, Y. Karttunen, R. Lehtinen, V. Aaltonen, Vanhala, B. Aaltonen ja varalla: K. Salin. Huvitoimikunta järjesti tanssi-iltamia kevättalvella Sörnäisten Arbetetsvännenillä 14 kertaa, sekä syksyllä Kansalais Korkeakoululla 4 kertaa.

Lopullinen yhteenveto seuran toiminnasta.

Kaikista vastoinkäymisistä huolimatta on seura niistä kunnolla suoriutunut. Seuramme toiminnalle näinä vaikeina aikoina on ollut onneksi se suunta joka seuramme erottamisesta asti Työväen Urheiluliitosta 1929 on vallinnut, että seuran on jyrkästi pysyttävä erossa kaikista poliittisista urheilukeskusjärjestöistä.

Tällä tavalla olemme voineet säästää huomattavia summia, jotka olisivat menneet liittovero- y.m. maksuina, joita nyt olemme voineet käyttää omien kilpailujemme rahoittamiseen.

Tämä seuramme puolueeton suhtautuminen kaikkiin urheilijoihin on suuressa määrin lisännyt sitä luottamusta, ja kannatusta, jota seuramme on perustamisesta asti nauttinut. Jos tulevanakin toimintavuotena noudatamme samaa suuntaa, niin voimme olla varmoja, että pyöräilyurheilu tulee entistäkin enemmän nousemaan ja saamaan laajat joukot pyöräilyurheilun kannattajia.

Helsingissä 31 päivänä joulukuuta 1931.

Johtokunta.



Hiihtokilpailut 1930.



Seuran jäsenistö Majalla



Rahastonhoitaja ja sihteeri



Kilpailun päätyttyä 1931.

Tuloksia H:gin Työv. Pyöräilijän järjestämistä kilpailuista.

H. T. P. sarjakilpailut v. 1930—1931 yleinen-, alokas-, nuor. retkipyör. sarjoissa.

Yleinen ja alokas.

100 km. pyöräily, 2 km. murtomaajuoksu, 5 ja 10 km. hiihto ja 500 ja 5,000 m. luistelu.

Yl. 1) L. Podschivaloff 471,89 pistettä.

Al. Y. Karttunen 471,24 pist.

2) E. Vahlberg 158,18 pist.

3) R. Skog 43,36 pist.

Nuoret ja Retkipyör. sarja.

40 km. pyöräily, 2 km. murt. juoksu, 5 ja 10 km. hiihto 500 ja 1,500 m. luistelu.

Nuor.: 1) A. Podschivaloff 524,37 pist.

2) R. Vahlsten 364,39 pist.

3) V. Virta 326,98 pist.

4) R. Lehtinen 294,82 pist.

Retkip. 1) U. Laitinen 459,61 pist.

2) B. Schohin 183,03 pist.

3) K. Andersson 172,11 pist.

4) M. Helenius 151,61 pist.

18 p:nä toukokuuta 1930.

Yhteinen sarja 60 km. H:ki—Hyrylä—H:ki.

1) P. Mäkelin, HTP, 1.54,56.

2) L. Podschivaloff, HTP, 2.04,24.

Alokassarja 40 km.

1) Y. Karttunen 1.14,12.

2) E. Tuomi 1.16,48.

3) T. Virtanen 1.16,55.

4) R. Miehö 1.17,53.

5) P. Alving 1.19,36.

6) A. Forsman 1.21,10.

7) U. Putkonen 1. 23,13.

8) E. Järvinen 1.24,54.

9) J. Grönroos 1. 33,37.

Retkipyöräilijäin sarja 30 km.

- 1) E. Virtanen 1.01,19,3.
- 2) E. Malmsten 1.02,16.
- 3) Aaltonen 1.08,45.
- 4) O. Sandström 1.09,48.
- 5) Josefsson 1.15,19.

Nuorten sarja 20 km.

- 1) T. Alhonen 35,00.
- 2) V. Virta 35,54.
- 3) T. Saastamoinen 37,12.
- 4) A. Podschivaloff 37,18.

- 5) O. Palenius 37,50.
- 6) N. Tallberg 38,07.
- 7) R. Vahlsten 39,00.
- 8) S. Johansson 40,08.
- 9) E. Ranta 42,21.

Ikämiesten sarja 40 km.

- 1) V. Malin 1.30,58.

Naisten sarja 10 km.

- 1) Sirkka Piirala 27,10.
- 2) Laina Fred 29,60.

**Lukijat suosikaa niitä liikkeitä
ja tuotteita jotka ilmoittavat
julkaisussa**

Helsingin Työväen Pyöräilijäin Helsinki-Hyvinkää- Helsinki ajossa 13. 7. 30.

G. B. Heleniuksen kiertomaljasta saavutettiin seuraavia tuloksia: matkan pituus oli 134 km.

Yleinen sarja:

- 1) E. Snellman, Kerkkoon Esa 4.32,38.
- 2) P. Mäkelin, Hels. Jyry sama aika.
- 3) Y. Tähtelä, Kerkkoon Esa 4.46,24.
- 4) L. Podschivalow, H.T.P. 5.16,06.

Alokassarja:

- 1) Y. Karttunen, Hels. Työv. Pyör. 4.47,18.
- 2) P. Alfwing „ „ 4.59,47.
- 3) R. Mieho „ „ 5.03,17.
- 4) T. Virtanen „ „ 5.12,44
- 5) A. Järvinen, Tamp. Veikot 5.21,06.
- 6) E. Lempinen, Riihim. Kontio 5.51,20.

Ikämies sarja:

- 1) V. Malin, Hels. Työv. Pyör. 5.36,12.

Samassa yhteydessä suoritettiin H:ki—Hyrylä—H:ki ajo alle 18 vuot. jossa saavutettiin seuraavat tulokset:

- 1) T. Alhonen, Hels. Työv. Pyör. 2.01,10.
- 2) T. Saastamoinen „ „ 2.01,53.
- 3) O. Palenius „ „ 2.02,15.
- 4) V. Virta „ „ 2.04,36.
- 5) E. Malmsten „ „ 2.20,18.
- 6) N. Tallberg „ „ 2.36,50.

Helsinki—Hyvinkää—Helsinki 26 p:nä heinäkuuta 1931.

Ikämiessarja:

- 1) M. Grönros 5.22,16.

Yleinen sarja:

- 1) L. Podschivalow 4.33,34.

Alokassarja:

- 1) V. E. Aaltonen 4.41,59.
- 2) A. Forsman 5.01,57.
- 3) V. Vitikka 5.02,14.

Helsinki—Hyrylä—Helsinki 60 km.

Nuorten sarja:

- 1) R. Lehtinen 1.52,3.
- 2) A. Vuori 1.52,12.
- 3) A. Podschivaloff 1.52,39.
- 4) S. Lahtinen 2.12,5.
- 5) E. Sohlman 2.15,5.
- 6) N. Tallberg 2.15,1.
- 7) E. Bederdin 2.15,19.

Murtomaajuoksu lokak. 4 p:nä 1931:

2 km. matka:

- 1) V. Andersson 6,52.
- 2) T. Podschivaloff 6,58.
- 3) U. Laitinen 7,11.
- 4) L. Podschivaloff 7,14.
- 5) E. Bederdin 7,21.
- 6) V. Tuuminen 7,25.
- 7) A. Forsman 7,28.
- 8) A. Tarkiainen 7,35.
- 9) R. Wahlstén 7,58.
- 10) Eino Lindevall 7,59.
- 11) Y. Karttunen 8,2.
- 12) V. Tynkkynen 8,4.
- 13) T. Merisaari 8,5.
- 14) K. Riutta 8,45.

- 15) V. Aaltonen 9,—.
- 16) R. Lehtinen 13,—.

Murtomaapyöräily toukok. 17 p:nä 1931:

12 km. yleinen:

- 1) L. Podschivaloff 49,50.
- 2) R. Vahlsten 54,00.

8 km. Nuoret:

- 1) A. Podschivaloff 31,00.
- 2) U. Laitinen 31,40.
- 3) Y. Häkkinen 37,55.
- 4) R. Lehtinen 39,10.
- 5) Y. Helenius 40,00.
- 6) Tallberg 43,10.

5 km. jäähiikto maalisk. 5 p:nä 1932:

- 1) U. Laitinen 25,50.
- 2) A. Timonen 26,25.
- 3) A. Forsman 26,55.
- 4) V. Aaltonen 27,51.
- 5) Y. Karttunen 28,40.
- 6) R. Vahlsten 29,20.
- 7) L. Podschivaloff 29,25.
- 8) O. Vanhala 29,50.

- 9) A. Vekter 29,50.
- 10) K. Parkkinen 30,54.
- 11) K. Vainio 32,45.
- 12) R. Lehtinen 33,00.

10 km. murtomaahiihto maalisk. 6 p:nä
1932:

- 1) U. Laitinen 0.56,45.
- 2) A. Forsman 0.57,45.

- 3) R. Vahlsten 0.58,50.
- 4) V. Aaltonen 1.00,53.
- 5) Y. Karttunen 1.2,05.
- 6) L. Podschivaloff 1.5,23.
- 7) R. Lehtinen 1.6,25.

Helsingin Polkupyöräpaja

Kluuvikatu 1 (pihalta vasemmalle). Puh. 26 919

Polkupyöriä, kumia, osia ja tarpeita myydään. Kaikenlaisia polkupyöräkorjauksia suoritetaan ensiluokkaisesti ja kohtuuhinnoilla.

H u o m. ! Nopea suoritus H u o m. !

H U O M!

H U O M!

**Mistä johtuu halvat hintamme?
— sen tekee oma Kulta- ja Kelloverstas**

Kihla- ja vihkimäsormukset 18 krt. meillä 35:— grm., kun muualla 45:—, kellonlasi 5:—, muualla 10:—, kellonvieraeri 20:—, muualla 30:—, kellonlaitos 40:—, muualla 70:—. Hopea-teelusikoita, alkaen 125 mk. puoli tus. Hopea-kalvosinnapit alkaen 25:—. Kulta-kivisormukset, alkaen 90:—. Silmälasia y.m. halvalla

Uusi Kulta- ja Kelloliike

Hämeentie 32

URHEILUSEUROILLE suuri alennus. Maa-seudulle postivapaasti, jos raha seuraa tilauksen mukana.

**Liity H:gin Työväen Pyöräilijät r.y. jäseneksi Seurassa harrastetaan kesällä kilpailupyöräilyä ja joka sunnuntai retkeilyjä.
Talvella: voimistelua, hiihtoa, luistelua ja retkeilyjä.**

VIRVOITUSJUOMATEHDAS

SALAMA

Puhelin 73 883, 71 248,
Sivutehdas Malmi Puh. 211

*Erikoisesti suositellaan
Salaman*

Urheilujuomaa!